Николай Железняк

**Д. Д. д. м.**

***или* Доктор Дулитл и его звери**

музыкальная приключенческая комедия

*(по мотивам произведений Хью Лофтинга)*

ДЕЙСТВУЮЩИЕ ЛИЦА:

ДОКТОР Дулитл – самый знаменитый звериный доктор, джентльмен;

САЛЛИ Дулитл – его сварливая сестра, не замужем;

ПОЛЛИ – попугаиха, «морской волк», главная помощница Доктора, носит очки;

ГАВ-ГАВ – собака, классический английский бульдог;

ЧУ-ЧУ – обезьянка, страшная проказница;

ХРЮ-ХРЮ – поросенок, немножечко лентяй и сластена;

БЕН-АЛИ – главарь шайки, потомственный пират;

ЛО-ЛО – лопоухий пират;

НО-НО – носатый пират;

БО-БО – безбородый пират;

А также звери, птицы, «голоса», тени, волны, ветер, корабли, барабаны, пальмы, лианы и дети-больные обезьяны…

***Действие первое***

*Дом с окнами-иллюминаторами под мачтами.*

*Салли в фартуке, со связкой ключей на поясе, щеткой ожесточенно убирает пол, лавируя между диваном, креслами, стеллажами, полками, обеденным и письменным столами, пианино, шкафами. На маятнике-якоре часов качается попугаиха Полли.*

САЛЛИ. Всё! Больше не могу! Как можно вести хозяйство в доме, где живет столько зверей! Везде шелуха от орехов, пух, перья, вот, пожалуйста, щиплют бахрому… *(Поправляет скатерть.)* Даже часы показывают неправильное время, потому что их раскачивает попугаиха! У-у-у, птица! Что смотришь? Кыш, тебе говорю! Уйди! Ишь, смотрит… Как будто понимает что-то!

*Полли с достоинством перебирается на шкаф*, *Салли поправляет стрелки часов.*

Почему я, Салли Дулитл, должна жить в зоопарке? Мой брат, видите ли, очень любит зверей! Он один, видите ли, понимает их язык! Кто бы что говорил!.. И он единственный в округе, кто их лечит! От каких болезней?!.. Я уже немолодая леди и мне трудно убирать за всей этой звериной компанией! Нет, еще молодая, конечно… *(Поправляет прическу.) (Выдвигает ящики письменного стола.)* Конечно, морковка для поросенка и бананы для мартышки! *(Открывает кладовку и тут же с воплем закрывает.)* Совсем забыла про этого крокодила. Господи, когда это кончится, когда я, наконец, смогу навести порядок и отдохнуть! *(Протирает пианино, открывает крышку, взвизгивает, кричит.)* Джон Дулитл, сэр, немедленно идите сюда!

 *Входит в костюме и черном цилиндре Доктор Дулитл - джентльмен, не сухой, а уравновешенный, не занудный, но спокойный - с аквариумом в руках, стенку которого он прослушивает стетоскопом.*

ДОКТОР. Салли, я только что совершил открытие. Оказывается в языке рыб главное - это правильная форма губ и пузырьковый сигнал! Это очень просто, смотри…

*Доктор показывает Салли как говорят рыбы.*

САЛЛИ.Почему в пианино мыши?!Целая семья белых мышей… А я очень боюсь мышей, особенно белых!

ДОКТОР. Правильно, в пианино мыши. Я их сам туда посадил. Им было холодно ночью на улице, а в пианино гораздо теплее. И потом, они любят музыку. *(Глядя в аквариум.)* Салли, кажется, рыбы меня понимают!

САЛЛИ. Джон Дулитл, ваша сестра добропорядочная женщина, сэр, но я согласилась с тем, что мы живем на этом старом корабле, а не в обычном доме, хотя я не переношу качку, я смирилась с тем, что в нашем доме поселилась попугаиха…

ДОКТОР. Полинезия, Салли, её зовут По-ли-не-зия, но ты можешь называть её просто Полли. Она очень умная! Ей уже 183 с половиной года. Или 184? Точно не помню… Ты знаешь, что попугаи и слоны иногда доживают до глубокой старости! *(Прикладывает стетоскоп к аквариуму.)* Салли, послушай, это так увлекательно!

САЛЛИ. Ты привел собаку…

ДОКТОР. Это - Гав-Гав.

САЛЛИ. И противную мартышку… как ее… Чи...

ДОКТОР. Не Чи-Чи, а Чу-Чу. Это самое обычное слово в зверином языке, и значит оно «обезьянка». Если бы ты с ней подружилась…

САЛЛИ. Я?.. И не подумаю! А поросенок - Хрю-Хрю!! - храпит по ночам и ворует конфеты!

ДОКТОР. Они мои друзья и помощники, Салли, а для друзей ничего не жалко, тем более конфет.

САЛЛИ. В бельевом шкафу – голуби, в кладовке… *(Собирается открыть кладовку.)*

ДОКТОР. Умоляю тебя - не надо. Не открывай!

САЛЛИ. В кладовке - крокодил!

ДОКТОР. Прошу тебя! Он очень застенчивый и может испугаться! У него очень болят зубы. В цирке его заставляли перепиливать бревна.

САЛЛИ. Искусство требует жертв.

ДОКТОР. Но он не хочет быть жертвой.

САЛЛИ. Не знаю, что у него с зубами… Кто съел мои новые домашние туфли?!.. Еще корова, голуби, кошки, собаки, змеи путаются под ногами, ежик уколол мне палец… лошадь…

ДОКТОР. Старая хромая лошадь, она близорука. Я подбираю ей очки.

САЛЛИ. Лошадь в очках - это неприлично!!!

ДОКТОР. Согласен - это непривычно. Но что же ей делать, если она плохо видит? И ты это заметила.

САЛЛИ. Джон Дулитл, всё, с меня хватит! Я заявляю, что больше терпеть не намерена! Ты должен сейчас же прогнать всех этих противных зверей! Я не желаю видеть их в нашем доме!

ДОКТОР. Я не могу этого сделать, Салли, им некуда идти. И потом звери - мои друзья, а с друзьями так не поступают.

САЛЛИ. От них жизни нет!

ДОКТОР. В них вся моя жизнь!

САЛЛИ *(достает табличку: «Д. Д., д. м., Доктор Дулитл, доктор медицины»).* Вспомни, что здесь написано! *(Читает.)* «Д. Д., д. м.»…

ПОЛЛИ.Доктор-рр Д-Д, Доктор-рр Д-Д! Звер-рр-риный Доктор Д-Д!..

САЛЛИ*.* Замолчи, глупая птица! Не Д-Д, а Доктор Дулитл, доктор медицины! Ты доктор, Джон, настоящий! Доктор Дулитл, эсквайр, член Королевского медицинского общества! Мне стыдно вешать эту табличку снаружи, потому что к нам уже никто из пациентов не ходит. Из людей. Только вползают, влетают, вскакивают, в… в… топочивают… И топчут везде! Все!

ДОКТОР. Значит, буду лечить зверей! Когда будешь убирать табличку обратно, осторожнее, пожалуйста, в нижнем ящике стола спит крот. Кстати, ты знаешь, что муравьи гораздо умнее бегемотов…

САЛЛИ. Ты просто смешон, Джон Дулитл! Я даю тебе ровно пять минут. Время пошло. *(Полли.)* Кыш от часов! *(Доктору.)* Решай. Иначе я немедленно собираю вещи и ухожу… замуж. Это говорю я, Салли Дулитл, твоя сестра!

*Салли выходит.*

ДОКТОР. Не обижайся на мою сестру, Полли. Наверное, она устала. Нервы.

*Полли садится на маятник часов, и они бьют три раза.*

ДОКТОР*.* Да, прости, Полли, я совсем забыл. Время звериной почты. На чем мы остановились?

ПОЛЛИ. Ты не ответил на письмо барсука.

ДОКТОР. А что он пишет?

ПОЛЛИ *(надевает очки, вынимает письмо, читает).* Пришлите микстуры от высокой температуры…

ДОКТОР*.* Ага. Лягушкам тоже…

ПОЛЛИ *(читает).* Пришлите, пожалуйста, мазь, а с мазью – лечебную грязь…

ДОКТОР*.* Еще бурый медведь.

ПОЛЛИ. Ага!.. *(Читает.)* Всю зиму я сплю в берлоге, ставлю рядом бочонок меда и макаю туда лапу, а потом во сне слизываю… Вкусно, но каждую весну болят зубы…Что лучше? Не есть мед или терпеть зубную боль?

ДОКТОР. Так, пиши, Полли…

*Полли вынимает перо и чернильницу, пишет.*

Уважаемый Медведь, мажьте лапу зубной пастой, она такая же вкусная, как мед, но совершенно не портит зубов. С приветом, Дулитл. Полинезия, как ты думаешь, не очень официально?

*И тут прибегают, прилетают, врываются - собачка Гав-Гав, обезьянка Чу-Чу, поросенок Хрю-Хрю. Они выхватывают друг у друга бутылку.*

ГАВ-ГАВ *(докладывает Доктору)*. Выловили в море, внутри банан. Чу-Чу хочет съесть.

ЧУ-ЧУ. Чур, мне!

ДОКТОР. Понятно, спасибо, Гав-Гав.

ЧУ-ЧУ. Хоть попробовать. Чуть-чуть!..

ХРЮ-ХРЮ. Тогда я доем остальное.

ДОКТОР. Дайте мне, пожалуйста. Его нужно помыть. Чу-Чу, Хрю-Хрю, не ссорьтесь… *(Достает банан из бутылки.)* По-моему, на банане что-то написано.

ПОЛЛИ. Это послание!

ДОКТОР. Ты права, Полли. Обезьяны в Африке больны, им срочно нужна помощь. Смотри.

*Доктор передает банан Полли.*

ПОЛЛИ *(надевает вторые очки, читает)*. Уважаемый доктор, спаситель зверей…

ГАВ-ГАВ *(Доктору)*. Они слышали о вас! Даже в Африке слышали о знаменитом зверином докторе Де-Де!

ДОКТОР. Гав-Гав, перебивать не вежливо. Полли, прости и продолжай, пожалуйста.

ПОЛЛИ *(читает).* …в Африку к нам поспешите скорей!

Жители всей обезьяньей страны

Вторую неделю ужасно больны.

На нас, обезьянок, набросился вдруг

Злой, никому не известный недуг.

ЧУ-ЧУ. Недуг? Это что за зверь.

ДОКТОР *(берет банан)*. Спокойно, Чу-Чу. Так, тут описание…

ЧУ-ЧУ. Зверя?

ДОКТОР. Недуга. Очень мелко написано.

*Гав-Гав роется, ищет, переворачивая все вверх дном.*

ДОКТОР *(Гав-Гаву)*. Только, пожалуйста, не разбуди кроликов, им сейчас нужен покой.

ПОЛЛИ. Восточноафриканский старообезьяний язык.

ДОКТОР. Гав-Гав, дай мне, пожалуйста, лупу.

*Гав-Гав нашел и приносит лупу Доктору.*

ДОКТОР. Ага… Всё ясно! Это – банановая лихорадка. Бронхина.

ПОЛЛИ. Самая распространенная обезьянья болезнь. От нее пропадает аппетит и сон.

ЧУ-ЧУ. Бедные мои африканские родственники. Особенно двоюродная тетя Бар-Бар**а**…

ХРЮ-ХРЮ. А эта болезнь очень опасная? Смертельная?

*Входит возмущенная Салли с чемоданом, несет шляпку.*

ДОКТОР. Не бойся, Хрю-Хрю, если у болезни есть название, значит, есть и лекарства, которые ее одолеют. Мы им поможем! Мы немедленно отравляемся в Африку!

САЛЛИ. Опять разгром?.. Я ведь только убрала!.. *(Показывает шляпку.)* Кто из вас съел цветы и фрукты с моей шляпки?!

ДОКТОР. Я не ел.

САЛЛИ. Не смешно, Джон! Мне - стыдно! Ты знаешь, что говорят о тебе в нашем городе, добропорядочном Где-то-там-тауне?!.. Вот идет Джон Дулитл, доктор медицины, когда-то он был самым знаменитым врачом всего Западного Побережья. Посмотрите - теперь у него нет денег, и он носит засаленный цилиндр! Позор!

ДОКТОР. Я специально смазываю ленту на цилиндре салом, чтобы подкормить синиц. Салли…

САЛЛИ. Я ухожу. Я уйду - и выйду замуж! И в моем доме не будет никаких зверей - даже мухи или комара! А тебя предупреждаю: вся эта звериная компания не доведет до добра! Прощай, Джон!

ДОКТОР*.* Что ж…  Ничего не поделаешь. Иди и выходи замуж.

*Салли уходит. Звери тихонечко собираются около Доктора.*

ЧУ-ЧУ*.* Цветы я только попробовать хотела. Чуть-чуть…

ХРЮ-ХРЮ. А все конфеты я могу положить обратно. Ну, то есть фантики. Ну, которые остались…

ГАВ-ГАВ. Сэр, если хотите, пусть забирает все мои медали. Даже «За спасение утопающих».

ПОЛЛИ. Не гр-р-русти, Док-торрр! Пр-р-рорвемся!

ХРЮ-ХРЮ. Фрукты, если честно, были искусственные.

*Все звери вместе: «Доктор Де-Де, Доктор Де-Де, не грустите!»*

ДОКТОР. Не буду, друзья мои, не буду. Грусть категорически вредна здоровью! Моя сестра просто очень нервничала, в этом всё дело. А так она чудесная женщина, в некотором роде, разумеется. Пусть будет счастлива! Полли, посмотри-ка, который час?

*Полли садится на маятник-якорь, начинает раскачиваться.*

ПОЛЛИ. Время отправляться в дорогу, доктор!

ДОКТОР. Так чего же мы ждем?! Мы должны помочь обезьянам. Со мной смогут поехать не все. Гав-Гав - ты будешь впередсмотрящим…

ГАВ-ГАВ. Есть, доктор, капитан, сэр! *(Отбегает смотреть.)* Я встану впереди, следите за моим носом - куда покажу, туда и поворачивайте.

ДОКТОР. Чу-Чу - самый ловкий матрос на свете…

ЧУ-ЧУ. Чу-чу-чудесно! Я еду домой!

ДОКТОР. Хрю-Хрю…

ХРЮ-ХРЮ. Нам можно доверить корабль. *(Выходит.)*

ДОКТОР. Не забудь запасти пресную воду! Не газированную… Учтите, в море вода ужасно соленая, даже суп из нее не сваришь! Полинезия…

ПОЛЛИ. Я - незаменимый лоцман! Я укажу кораблю самый короткий и безопасный путь в Африку - пойдем напрямик!

ЧУ-ЧУ. Ура!

ГАВ-ГАВ. Гип-гип, ура!!

ДОКТОР. Остальных зверей я попрошу устроиться на время в зоопарке, до нашего возвращения. *(Идет к кладовке, останавливается.)* Я совсем забыл…

ПОЛЛИ. Кр-рокодил очень стеснительный!

ДОКТОР *(снимает цилиндр, обращается в зал).* Дорогие друзья, мы на секундочку погасим свет, чтобы крокодил и остальные звери могли незаметно выйти. Гав-Гав, попрошу тебя.

*Гав-Гав разрывается между поручениями, выключает свет. Шорохи, топот, гомон, пробегает кто-то по рядам в зале. Включается свет.*

*Входит Хрю-Хрю с бочкой. Суматоха, таскают припасы на корабль.*

ПОЛЛИ. Возьмем только самое нужное…

ГАВ-ГАВ. Сэр, ваш цилиндр!.. *(Ищет, находит, передает Доктору, возвращается на пост.)*

ДОКТОР. Ну, всё… Мой цилиндр, подзорная труба, чемоданчик с лекарствами… *(Поручает Гав-Гаву саквояж.)*

ПОЛЛИ. Поднять пар-руса!

ЧУ-ЧУ. Есть – поднять паруса!

ХРЮ-ХРЮ. От винта! *(Ест конфету, отпивает из бочки.)*

ДОКТОР. Курс - на Африку!

ГАВ-ГАВ. Вперед!

*Чу-Чу ударяет в корабельный колокол, Полли всё сильнее раскачивает якорь-маятник, Гав-Гав и Хрю-Хрю подхватывают паруса.*

ЧУ-ЧУ, ПОЛЛИ, ХРЮ-ХРЮ, ГАВ-ГАВ *(поют).*

Пусть надувают ветры паруса,

Корабль вдаль несет.

Бесстрашных ожидают чудеса -

Опасность не берем в расчет.

Манят всех смелых моряков

Далекие моря.

У Африканских берегов

Мы бросим якоря!

*Плавание. Ветер и волны.*

ДОКТОР. Утренняя прогулка на свежем морском воздухе очень укрепляет здоровье!

ПОЛЛИ. Никогда не мешает прочистить перышки на ветру.

ЧУ-ЧУ. Чу-чудесное утро! Улыбчивое!

ХРЮ-ХРЮ. Я хотел спросить про якоря, мы их действительно бросим? Ну, у Африканских берегов…

ПОЛЛИ. Конечно! Как только доберемся до Африки!

ХРЮ-ХРЮ. А найдем потом?.. А то будем болтаться в море, как это… В смысле, без якоря мы же не сможем больше остановиться, зацепиться будет нечем. Еды-то у нас ограниченный запас на борту. Я в этом смысле…

*Все смеются.*

ДОКТОР. Успокойся, Хрю-Хрю, на нашем корабле крепкий якорь и даже причальный канат, я проверил. Гав-Гав, подай мне, пожалуйста, подзорную трубу. *(Смотрит.)*

ГАВ-ГАВ. Сэр, африканский берег намечается в той стороне.

ЧУ-ЧУ. Ещё чуть-чуть и я увижу свою двоюродную тетю и всех своих африканских родственников! Ура!

ХРЮ-ХРЮ *(разворачивает конфету).* Что-то я ужасно волнуюсь, даже аппетит разыгрался. *(Отпивает из бочки.)*

ДОКТОР. Хрю-Хрю, не забывай, сладкое портит фигуру.

ГАВ-ГАВ. Смотрите! Сэр! По морю плывет фонтан!

ЧУ-ЧУ. Чу-чудеса!

ХРЮ-ХРЮ. Наверное, затонувший остров, на нем был город, а на центральной площади стоял фонтан, и он все еще работает!

ЧУ-ЧУ. Люблю купаться в фонтане!

ДОКТОР. Не спеши, Чу-Чу. По-моему, это…

ПОЛЛИ. Кит. Их в море пруд пруди.

ЧУ-ЧУ *(весело поет).*

Большие волны катятся,

Сверкают за бортом.

И румбу каракатица

Танцует в такт с китом.

Кара-кара-каракатица

С кита-кита-китом!

*Полли отбивает четыре склянки.*

ЧУ-ЧУ. Ч-что ты делаешь?

ПОЛЛИ. Чтобы не перепутать время. Бьешь в колокол каждый час и тогда знаешь, сколько времени. Отбиваешь склянки.

ХРЮ-ХРЮ. Зачем бить посуду?

ПОЛЛИ. Вот что значит не бывать дальше своего дупла! Сколько раз ударят в колокол, столько часов, то есть склянок отбили!

ГАВ-ГАВ. Что тут не понятно?..

ЧУ-ЧУ. Вы старая «морская волчиха», Полли.

ПОЛЛИ. Я жила у капитана дальнего плавания… Под какими только широтами и градусами я с ним не бывала. Ведь мне уже двести восемьдесят два… или три года стукнуло.

ЧУ-ЧУ. Сколько раз вы стукнутая!

ХРЮ-ХРЮ. Сильно? Я хотел сказать - больно? *(Разворачивает конфету.)*

ГАВ-ГАВ *(Полли)*. Поздравляем с днем рождения!

ХРЮ-ХРЮ *(кивает, отпивает из бочки)*. Четыре часа уже?..

ПОЛЛИ. Четыре склянки.

ДОКТОР. Выглядишь ты, Полли, гораздо моложе.

ХРЮ-ХРЮ. Вздремнуть немного, - после обеда. Волны качают…

ДОКТОР. Укачивает?.. Хрю-Хрю, я ведь просил не есть много конфет! Ты заболеешь…

ГАВ-ГАВ. Салага.

ДОКТОР *(смотрит в подзорную трубу*). На горизонте корабль… Можно сосчитать паруса - три - и все черные.

ПОЛЛИ. Черные паруса?! Это тартарийские пираты! Самые кровожадные на всех семи морях, они не знают жалости!

ГАВ-ГАВ. Они догоняют нас!

ПОЛЛИ. У них в руках сабли и пистолеты!

ЧУ-ЧУ. У них закруче-ченные страшные усы, как рога у че-черного буйвола!

ХРЮ-ХРЮ. У них глаза горят злобой, будто угли на костре!

ГАВ-ГАВ. В жизни не нюхал ничего более противного.

ЧУ-ЧУ. Корабль у них уж-уж-ужасно быстрый!

 ПИРАТЫ *(поют).*

Эй, спешим мы на разбой

По волнам горбатым.

Грохот, вой и ближний бой

Не страшны пиратам!

Что добром обзавелись?

Значит, мы к вам в гости!

Эй, пиратский клич-девиз:

Черепа и кости!

Бьём и гоним, черт нам брат,

Есть один обычай:

Вас захватит в плен пират,

Будете добычей!

Йо-хо-хо и о-хо-хо!

Станете добычей!

ПОЛЛИ. Нечего и пытаться удрать от них на нашей старой посудине, она все равно, что мыльница против фрегата. Майна! Вира! То есть - полный вперед!

ПИРАТЫ. На абордаж!

ХРЮ-ХРЮ. Спасайся, кто может!

ДОКТОР. Без паники!

ГАВ-ГАВ. Пусть только подойдут поближе! Мы им покажем!

ХРЮ-ХРЮ. Что?

ЧУ-ЧУ. Мы будем драться!..

ДОКТОР. Ничего не получится, у них пистолеты и сабли. Видно, придется мне к ним обратиться…

ГАВ-ГАВ. Я вижу птиц, они летят нам навстречу! Это – орлы!

ПОЛЛИ. Перелетные?

ДОКТОР. Хрю-Хрю, Чу-Чу, берите самый толстый канат и расплетайте его на тоненькие веревочки. Гав-Гав и ты, Полли, привяжите один конец каната к носу корабля… *(Кричит.)* Птицы! Орлы! Альбатросы! Чайки! Ласточки! Друзья! Сюда! Скорее! На помощь!

*Раздается звук, похожий на шепот в высоком небе. Звери прислушались. Темнеет.*

ГАВ-ГАВ. Это птицы, сотни, тысячи птиц, летят очень быстро - вот что это такое! ЧУ-ЧУ. Они закрыли небо. Их так много, что даже страшно. Чуть-чуть.

ХРЮ-ХРЮ. Ещё летят! Журавли, цапли, синицы…

ПОЛЛИ. Попугаи! Впереди мой пр-риятель попугай Ара! Ара Суренович! Сюда! Ур-р-а!

ДОКТОР. Друзья мои, помогите мне привязать кончики веревок к хвостам птиц. Бросайте, они подхватят клювами. Полли, крепче держи штурвал. А теперь дружно, все вместе, вперед!

ПИРАТЫ *(доносится).* Карр-р-рамба!

*Корабль птицей понесся по волнам. Доктор крепко ухватил обеими руками цилиндр, стараясь удержать его на голове.*

ЧУ-ЧУ. Оче-чень быстро! Че-черезвычайно! У меня даже кончик хвоста онемел.

ХРЮ-ХРЮ. Надеюсь, мы сможем остановиться?..

ПОЛЛИ. Не бойся, мы не будем скитаться по морям, как Летучий голландец.

ЧУ-ЧУ. А кто такой Летуч-чу-чий голландец?

ПОЛЛИ. Корабль-призрак. Моряки говорят - встреча с ним предвещает беду.

ГАВ-ГАВ. Но мы, наоборот, плывем выручать из беды!

ЧУ-ЧУ. Мы идем на помощь обезьянам!

ДОКТОР. Гав-Гав, посмотри, пожалуйста, как там черные пиратские паруса?

ГАВ-ГАВ. Остались далеко позади, доктор, капитан, сэр!

ПОЛЛИ. Их уже не видно на горизонте.

ЧУ-ЧУ. Они превращаются в маленькие черные точки.

ХРЮ-ХРЮ. Как косточки от съеденного яблока. Мы спасены!

ГАВ-ГАВ. Да здравствует Доктор Де-Де, самый звериный и самый умный доктор на свете!

ЧУ-ЧУ. Самый чу-чу-чуткий!

ПОЛЛИ. И самый смелый!

ДОКТОР. Спасибо, друзья мои! Но без вас я бы ничего не смог сделать. Полли, посмотри, пожалуйста, мы случайно не сбились с курса? *(Пишет письмо.)*

ПОЛЛИ. Судя по карте, впереди у нас сильное течение. Оно может увлечь наш корабль в сторону от Африки. Если попадем в него, можем пролететь мимо.

ДОКТОР *(сложив руки рупором).* Птицы! Спасибо вам! Спасибо за помощь! Вы спасли нас от кровожадных пиратов! А теперь ос-та-но-витесь!!! Орлы, вы летите в сторону Где-то-там-тауна, передайте, пожалуйста, письмо моей сестре Салли. Вы ее сразу узнаете… *(Бросает письмо орлам.)* Еще раз, спасибо! *(Зверям.)* Пусть она не скучает без нас… Испугались?

ЧУ-ЧУ. Чуть-чуть.

ХРЮ-ХРЮ. Становится жарковато.

ДОКТОР. Да ты заболел! *(Берет у Хрю-Хрю бочку.)* Так я и думал - газировка. Прими микстуру.

ХРЮ-ХРЮ *(выпив из ложечки).* Мне просто жарко. Я плохо загораю. Белокожий.

ДОКТОР. Надень панаму.

ПОЛЛИ. Еще бы потеплее и было бы в самый раз. *(Сворачивает веревки.)*

ЧУ-ЧУ. Африка совсем близко! Эй, солнышко, поддай-ка жару! *(Сворачивает веревки.)*

ГАВ-ГАВ. Я бы предпочел прохладную тень. Я ведь не могу обмахиваться крыльями…

ПОЛЛИ. Нырни в море, искупайся.

ГАВ-ГАВ. А кто на посту останется? Смотрите, там чернеет земля!

ЧУ-ЧУ. Ура! Еще чуть-чуть – и мы в Африке!

ДОКТОР. Это – туча. Она идет на нас!

ГАВ-ГАВ. Хорошо, закроет от солнца.

ПОЛЛИ. Надвигается шторм! Буря! Шквал!

ХРЮ-ХРЮ. Опять ужас. А мы и не пообедали.

*Стемнело. Чудовищный шторм, с громом и молниями. Завыл ветер, потоки дождя обрушились на корабль, а волны перехлестывали через борт.*

ДОКТОР. Скорее вниз, в трюм! Иначе нас всех смоет в море!

 *Вдруг оглушительный хруст. Судно остановилось и накренилось набок.*

ПОЛЛИ. Кар-раул! Катастрофа! Кор-раблекрушение!

ДОКТОР. Корабль разбился о скалы. Надо посмотреть, что случилось.

ПОЛЛИ. В тр-рюме вода!

ЧУ-ЧУ. В днище - дыра!

ГАВ-ГАВ. Туда прямо хлещет вода, корабль быстро тонет.

ХРЮ-ХРЮ. Я не умею плавать!

ЧУ-ЧУ. Я тоже не пробовала. Может, чуть-чуть и умею, а может, ни чуточки.

ПОЛЛИ. Это рифы – значит, берег близко.

ГАВ-ГАВ. Я вижу деревья.

ДОКТОР. Достаньте веревку!

ЧУ-ЧУ. Пальмы!

*Чу-Чу, словно лассо, забросила веревку за пальму, и все перебрались на твердую землю Африки, Гав-Гав захватывает саквояж Доктора.*

ПОЛЛИ. Старая добрая Африка! Хорошо, что я вернулась. И до чего удачно - завтра как раз годовщина моего отъезда, ровно сто шестьдесят девять лет. Кажется, здесь все по-прежнему. Те же старые пальмы, та же древняя красная земля. Да, что и говорить, дом - это дом.

ДОКТОР. Да-а, остались мы без корабля, а я вдобавок потерял цилиндр.

ГАВ-ГАВ. Вот он, сэр!

ЧУ-ЧУ *(качаясь на лиане, поедая банан)*. Где можно так здорово качаться, как не в Африке? Вкус этих плодов напоминает мне те, что я ела в юности.

ДОКТОР. Ты голодна, Чу-Чу?

ЧУ-ЧУ. Чуть-чуть.

ХРЮ-ХРЮ. Просто зверский аппетит на воздухе разыгрался. *(Разворачивает конфету.)*

ДОКТОР. Вперед! Займемся поисками Страны Обезьян. Не будем терять время.

*Ночью в свете луны через африканские джунгли пробирается отряд Доктора и его зверей. Полли и Чу-Чу – по лианам.*

ХРЮ-ХРЮ. Какими огромными шишками украшена вон та пальма!

ПОЛЛИ. Это кокосовые орехи.

ЧУ-ЧУ. Хрю-Хрю, попробуй кокосовое молоко, самое вкусное молоко на свете.

ХРЮ-ХРЮ *(пробует через тростинку)*. Больше не буду пить лимонад, только свежевыжатые соки.

ДОКТОР. Правильно, газировка очень вредна для желудка.

ГАВ-ГАВ. Тсс! Кто-то крадется по джунглям! Я чую странные запахи… Порох, жареное мясо… и нехорошие мысли.

ЧУ-ЧУ. Чу-чуешь плохих людей?

ХРЮ-ХРЮ. Чу-Чу, может, это твои родственники или друзья?

ДОКТОР. Друг не стал бы подкрадываться! Бежим!

ПОЛЛИ. Это погоня пиратов!

*Доктор и звери побежали. Скрываются, последним Хрю-Хрю. Неожиданно появляются пираты – Бен-Али, Ло-Ло, Но-Но и Бо-Бо.*

БЕН-АЛИ. Поймать: там ветчина на ножках!

ЛО-ЛО. Схватить их – и в суп!

*Хрю-Хрю споткнулся и упал, вскочил, убежал. Пираты смеются от радости.*

НО-НО. Не уйдет добыча!

БЕН-АЛИ. Догнать, поймать, ощипать!..

БО-БО. Держи!

*Пираты скрываются в направлении, куда до этого ушел Доктор и звери.*

*С другой стороны появляются Доктор и звери.*

ХРЮ-ХРЮ. Нам не спастись!

ЧУ-ЧУ. Бедные, бедные обезьяны! И я в их чи-числе.

ГАВ-ГАВ. Мы найдем дорогу в Страну Обезьян!

*Доктор и звери скрываются, появляются пираты.*

БЕН-АЛИ. Схватить их и запереть в нашей самой темной темнице! Мы взяли ее с собой?! Бо-Бо?

БО-БО. Чего сразу я?

БЕН-АЛИ. Ничего поручить невозможно. Мангал взяли?

БО-БО. Опять я?

НО-НО. На углях, с корочкой…

ЛО-ЛО. Предварительно проварить. У меня желудок слабый.

БО-БО. Кастрюли тоже мне таскать?

*Пираты, ругаясь, скрываются в направлении, куда ушел Доктор и звери. С другой стороны появляется Доктор и звери.*

ЧУ-ЧУ. Как страшно попасть в плен к ужасным, да еще и злым пиратам!

ХРЮ-ХРЮ. Злым, и совсем не чу-чуточку. Они просто озверели!

ПОЛЛИ. Я задержу их. *(Доктору.)* Дай мне фонарик.

ДОКТОР. У тебя есть план? *(Дает фонарик.)*

ПОЛЛИ. Продолжайте движение! Я догоню вас.

ГАВ-ГАВ. Да здравствует Полли!..

*Доктор и звери, кроме Полли, скрываются. Полли подсвечивает фонариком лицо. Появляются пираты.*

БЕН-АЛИ *(смотря на Полли)*. Это ты, Ло-Ло?

ЛО-ЛО. Я здесь.

БО-БО. Какие огромные уши…

ЛО-ЛО. На себя посмотри!

НО-НО. Кто это?

ПОЛЛИ. Я, Джон Дулитл – доктор! Пришел по твою ду-ушу-ууу! *(Выключает фонарик.)*

НО-НО. Задушит?!

БЕН-АЛИ. Где ты - я не вижу тебя!

 ЛО-ЛО. Будет уколы делать!.. Знаю я докторов.

*Полли включает фонарик, направляет на лицо.*

БО-БО. Какой огромный нос…

ЛО-ЛО. Это ты, Но-Но?

НО-НО. На себя посмотри!

БЕН-АЛИ *(Полли)*. Чего тебе надо от нас?

ЛО-ЛО. Я не хочу лечиться!

ПОЛЛИ. Накормлю вас порошками горькими, едкими таблетками! Я знаменитый изгонятель болезней и насылатель недугов, нашлю на вас сухотку, чахотку, трясучку, ползучку и… закорючку! *(Выключает фонарик.)*

БЕН-АЛИ. Опять пропал.

НО-НО. По моему, это хорошо.

ПОЛЛИ. Я умею становиться невидимым. *(Включает фонарик.)*Я умею лечить, но умею и насылать хворь. Подниму мизинец — и все! Если не послушаешься, то, прежде чем солнце взойдет, вы подхватите свинку! *(Выключает фонарик.)*

БО-БО. Жареную?

БЕН-АЛИ. Болезнями пугает. А как же клятва Гиппократа?

ЛО-ЛО. Доктор! Я все сделаю, как ты хочешь, только, пожалуйста, не поднимай мизинец!

 ПОЛЛИ *(включает фонарик).* Рассказать могу пиратам, где богатый клад припрятан!..Там! *(Исчезает.)*

 НО-НО. Клад!

 БО-БО. Где?

ЛО-ЛО. Куда?

БЕН-АЛИ. Туда!

*Обескураженные пираты, галдя, уходят. Появляются Доктор, Хрю-Хрю, Гав-Гав и Чу-Чу на лиане. Слышен далекий бой тамтамов. Появляется Полли.*

ПОЛЛИ. Скорее. Я задержала их.

ЧУ-ЧУ. Держитесь, осталось совсем немного! Страна обезьян вон там. Там-там-там!.. Барабаны.

ХРЮ-ХРЮ. Прям рукой подать.

ЧУ-ЧУ. Моя двоюродная тетя Бар-Бар**а**! Это они, это обезьяны! Там-там-там!.. У пересохшей реки.

*Доносится невероятный шум. Хлопанье в ладоши, барабаны.*

 ДОКТОР. Ущелье!

ГАВ-ГАВ. Как же мы переберемся?!

ХРЮ-ХРЮ. Ой, мамочки! Пираты совсем близко. Посмотрите! Они схватят нас. Я боюсь!

ДОКТОР. На лианы! Быстро! У нас есть всего одна минута!

ЧУ-ЧУ. Раз-два!

ПОЛЛИ. Я перелечу.

ХРЮ-ХРЮ. Главное, чтоб лиана не оборвалась.

*Доктор и его звери спасаются от преследователей и попадают, перелетев через ущелье на лианах, в страну Обезьян.*

ГАВ-ГАВ. Гип-гип, ура, доктору Дулитлу!

ЧУ-ЧУ *(поет)*. Мы всюду бывали,

Увидели немало

Морей, островов и стран.

Но мы не пропали

И все же попали –

Домой в страну Обезьян!

Снова дома я. Трижды ура-ра!

Да здравствуй, тетя Бар-Бар**а**!

*Гав-Гав достает из саквояжа и разворачивает вывеску: ДОКТОР, которого нет известней! Лечение всех известных болезней!*

ГАВ-ГАВ. Госпиталь для зверей имени Доктора Де-Де открыт!

ДОКТОР. Не объедайся мокрым сахарным тростником, Хрю-Хрю, ты можешь простудиться.

ХРЮ-ХРЮ *(раскачиваясь в гамаке)*. Благословенная страна!.. Еды и питья здесь так много и всё так вкусно!

ДОКТОР. Нужно приготовить питательное питание для больных.

ЧУ-ЧУ. Я отлично знаю, где растут все диковинные тропические фрукты и овощи: финики и инжир, земляные орехи и имбирь, и бататы.

ПОЛЛИ. Мы приготовим лимонад из сока диких апельсинов, а чтобы подсластить его, добавим мед. Его подарят живущие в дуплах пчелы.

ХРЮ-ХРЮ. Я же говорю, прекрасная страна! Три урожая в год!

ДОКТОР. Хрю-Хрю, пожалуйста, помогай.

ХРЮ-ХРЮ. Я попозже, я сейчас очень занят – мне нужно пропробовать все фрукты.

ГАВ-ГАВ. Как тебе не стыдно!

ПОЛЛИ. М-да, такие уж сейчас времена, никто не хочет работать. Ну что ж…

ГАВ-ГАВ *(Хрю-Хрю)*. Ты забыл, как Доктор, сэр, вылечил тебя, когда ты заболел животом. Сколько раз это было?

ЧУ-ЧУ. Нехорошо, Хрю-Хрю.

ХРЮ-ХРЮ. Простите меня, я не подумав.

ПОЛЛИ. Вот, вот…

ДОКТОР *(в зал)*. Теперь все послушайте, это важно. Может наступить такой день, что заболеешь и ты и ты и ты… И если вы откажетесь помогать другим, то потом, если, не дай Бог, случится беда, никто не придет вам на помощь. Знаете, так часто бывает.

*Дети зрительного зала – это больные обезьяны.*

ПОЛЛИ. Все, кто еще держится на ногах, должны явиться на прививку!

ХРЮ-ХРЮ. Мы вас вылечим!

ЧУ-ЧУ. Подождите чуть-чуть.

ДОКТОР. Сначала всех необходимо осмотреть и измерить температуру.

ГАВ-ГАВ. Не выр-рываться! Смир-рно! Сидеть.

ПОЛЛИ. Меряем всем сразу, чтобы не тратить время!

ДОКТОР. Гав-Гав, я прошу тебя… Ребята, дорогие обезьянки, беритесь за руки. Гав-Гав, Чу-Чу, Хрю-Хрю, Полли… Удаленные присоединяются посредством шлангов. Все вместе!

*Чу-Чу для «соединения» взбирается на ярус по канату, бросает сверху шланги.*

Так. Определяем среднюю температуру по палате.

ХРЮ-ХРЮ *(глядя на градусник)*. 367!

ДОКТОР. 36,7. Нормальная: в Африке жарко!

ГАВ-ГАВ *(Хрю-Хрю)*. Неграмотный.

ДОКТОР. А лечить «банановую лихорадку - бронхину» будем…

ГАВ-ГАВ. Горькой хиной?

ДОКТОР. Нет, Гав-Гав, пусть никто не боится, главная обезьянья болезнь лечится не таблетками и уколами, а лечебной физкультурой!

ГАВ-ГАВ. Доктора Дулитла!

ДОКТОР. Но только всем вместе! И вообще, когда мы все вместе, никакие болезни не страшны! И ничего не страшно, даже пираты!

ПОЛЛИ. Начали!
 ЧУ-ЧУ. Раз, два, руки шире!

ХРЮ-ХРЮ. Вверх-вниз!

ДОКТОР. Поддерживайте взятый темп! Массовая прививка от бананового колита*.*

ПОЛЛИ. А теперь - новая вакцина.

ЧУ-Чу. Заряжай.

*Хрю-Хрю выкатывает пушку.*

 ДОКТОР. Тяжелых больных вакцинировать отдельно.

ГАВ-ГАВ. Новая вакцина Доктора Де-Де.

*Выстрел из пушки с новой вакциной Доктора, стрельба по отдельным тяжелым больным из трубочек.*

*Хрю-Хрю достает рогатку. Все, кроме Доктора, в ужасе, но поросенок заряжает парашютик с лекарством и выстреливает вверх. Выпускаются и лопаются надувные шары с лекарственным воздухом.*

ДОКТОР. Лекарственный воздух.

ПОЛЛИ. Общеоздоровительные процедуры.

*Звери поют песенку.*

Пятнистые жирафы

Бегают по Африке,

Широкий носорог

Шагает поперек!

И все идут по Африке,

Бескрайней нашей Африке,

По бесконечной Африке

Вдоль и поперек!

Качаются лианы,

Свисают вниз бананы,

И манит нас она!

Прекрасная страна.

И лучше доброй Африки,

Осиль хоть сто дорог

Вдоль и поперек,

Бывает только в Африке,

Таков для всех урок.

ДОКТОР. Ну что, все здоровы!

ЧУ-ЧУ. Ура!

ДОКТОР. А сейчас - тихий час!

ГАВ-ГАВ. Всем отдыхать!

ПОЛЛИ. Тихих двадцать минут!

ХРЮ-ХРЮ. Антракт. Все в буфет, подкрепиться… Успеем?..

**Действие второе**

*Доктор, Чу-Чу, Полли, Гав-Гав с саквояжем Доктора, последним появляется Хрю-Хрю.*

 ДОКТОР. Друзья! Я не слишком хорошо умею произносить длинные послеобеденные речи, тем более что сейчас мой желудок переполнен фруктами и медом…

ХРЮ-ХРЮ. Всем нам тяжело.

ЧУ-ЧУ. Только не мне. Я среди родных.

ГАВ-ГАВ. А я думаю надо послушать нашего звериного доктора Дулитла, сэра.

ПОЛЛИ. Он скажет р-речь!

ГАВ-ГАВ. Трибуну бы. Народ собрался.

ДОКТОР. Мне просто хочется сказать: мне уже пора собираться в обратный путь, покидая вашу, Полли, Чу-Чу, чудесную землю. Я очень печалюсь. Меня ждут неотложные дела в далеком Где-то-там-тауне, вот почему приходится уезжать. Я волнуюсь. Как там моя сестра Салли? Вдруг она вышла замуж. От нее не пришел ответ на мое письмо… Что-то почта плохо работает… Удивительно. А вам друзья хочу напомнить и очень прошу вас, не забывайте прогонять мух с вашей пищи…

ХРЮ-ХРЮ. Да-да.

ДОКТОР. И не смейте спать на земле, если приближаются дожди. Это относится и к тебе Хрю-Хрю, если ты окончательно решил остаться здесь.

ХРЮ-ХРЮ. Столько продуктов, даже холодильник не нужен…

ДОКТОР. М-м-м… я надеюсь, вы всегда будете счастливы. Если я снова понадоблюсь вам, пришлите мне весточку хотя бы с ласточкой.

ПОЛЛИ. Это будет быстрее.

ДОКТОР. До свиданья… Африка! До свиданья, Чу-Чу, Хрю-Хрю и Полли. До свиданья дорогие обезьянки. Ребята, берегите себя.

ГАВ-ГАВ. Они собираются построить здесь памятник Доктору Дулитлу, спасителю. На народные средства.

ЧУ-ЧУ *(Полли).* Как вы думаете, он вернется?

ПОЛЛИ. Я думаю, вернется — мне кажется, вернется — я надеюсь, вернется!

Хрю-Хрю. Я уверен, он вернется! А пока немедленно спать, в смысле есть. Подкрепиться-то надо.

ПОЛЛИ. Хрю-Хрю, ты думаешь только о еде. Тебе нужна диета.

ХРЮ-ХРЮ. На дорожку же нужно поесть, мы ведь проводим нашего Доктора до океана.

ПОЛЛИ, ЧУ-ЧУ. Обязательно!

ГАВ-ГАВ. Это ваш долг.

ДОКТОР. Ну что же, нужно прощаться. Прощайте, мои дорогие…

*Доктор идет прощаться в зал.*

ДОКТОР *(возвращаясь)*. Чуть не забыл!

ЧУ-ЧУ. Чуть-чуть?

ДОКТОР. Гав-Гав…

ГАВ-ГАВ *(достает книгу из саквояжа).* Вот она.

ДОКТОР. Все свободные вечера я писал эту книгу специально для обитателей Африки. Здесь собраны рецепты от всех болезней. Используются местные травы, плоды, коренья, лепестки, какие встречаются в ваших краях. Лечитесь на здоровье!

*Доктор передает книгу Полли.*

ПОЛЛИ *(листает книгу)*. Ар-р… От кашля… Бр-р. Гррькое, но полезное лекарство. Вр-р… Верное средство от объедания. *(Хрю-Хрю.)* Сегодня и начнем. Без возражений. Гр-р… От гриппа. В том числе свиного. Проверим.

ХРЮ-ХРЮ. Я не подопытная свинка.

ПОЛЛИ. Нечего бояться. Др-р… Драже от дрожи в хвосте…

ЧУ-ЧУ. Друзья мои, да, я боюсь… боюсь, что это бесполезно — просить Доктора остаться.

ДОКТОР. Я непременно должен возвратиться. Ведь мне нужно вернуть корабль, он же был арендован. И накопился долг за проживание. Только жить теперь будет негде.

ПОЛЛИ. Дом разбился о скалы.

ДОКТОР. Я просто обязан достать корабль где-то.

ХРЮ-ХРЮ. Где-то там?..

ДОКТОР. Нужно отправляться! В путь!

ГАВ-ГАВ. Пора, пора.

*Доктор и звери, раздвигая лианы, углубляются в чащу.*

ПОЛЛИ. Я поведу вас!

ГАВ-ГАВ. Однако вот что интересно, как же мы будем добираться домой?

 ДОКТОР. Вообще-то я собирался сам построить… Впрочем, вполне вероятно, где-то на берегу лежит никому не нужный корабль, и нам удастся им воспользоваться.

ПОЛЛИ. Нужно подарить доктору какой-нибудь потрясающий подарок! Чего где-то там-там далеко и в глаза не видели!

ЧУ-ЧУ. Чу-чудно! Бананы!

ПОЛЛИ. Пятьдесят мешков кокосовых орехов!

ХРЮ-ХРЮ. Земляных орехов.

ГАВ-ГАВ. В саквояж не войдет.

ХРЮ-ХРЮ. А чем мы будем питаться в дороге? Далеко до океана?

ДОКТОР. Нет, я ничего не возьму. Лес такой непролазный, кусты, лианы, ползучие растения и так не дают нам свободно двигаться.

ГАВ-ГАВ. Придется доставать перочинный ножик и прорубать проход в джунглях.

ПОЛЛИ. Хрю-Хрю, не отклоняйся с тропы, потеряешься.

ГАВ-ГАВ. Запахи! Те же самые! Злые мысли!

ЧУ-ЧУ. Ты их чу-чуешь?

ПОЛЛИ. Пир-раты!

ДОКТОР. Я вижу берег и волны!

ЧУ-ЧУ. Бежим!

ХРЮ-ХРЮ. Натощак нам не убежать.

ЧУ-ЧУ. Милая тетя, злые пираты

Гонятся следом за нами сейчас,

Это, возможно, последний наш час.

Но, милая тетя, плакать не надо:

Мы не сдадимся, и встретят врага

Копыта и клювы, клыки и нога!

Тетя, все помню, тебя я люблю,

Ем по часам и вовремя сплю.

*Появляются Бен-Али и Бо-Бо.*

БЕН-АЛИ. Схватить этого медицинского человека и этих животных и запереть в самой крепкой из моих темниц!

ДОКТОР. Да ты точно озверел!

*На Доктора и зверей падает сверху сеть. Затем сверху спрыгивают Ло-Ло и Но-Но.*

ГАВ-ГАВ. Ловушка.

ДОКТОР *(Чу-Чу)*. Тебе больно?

ЧУ-ЧУ. Чуть-чуть. Нас съедят?

ХРЮ-ХРЮ. Может быть они вегетарианцы?

БЕН-АЛИ. Ха-ха! Вот я вас и поймал! Ты посмел удрать от нас, гадский доктор, но теперь тебе это не удастся. Ты и твои звери наши пленники!

НО-НО. Но ненадолго. Мы вас съедим.

ХРЮ-ХРЮ. Мясо вредно!

ДОКТОР. Молодец, Хрю-Хрю. Но до них, похоже, еще это не дошло...

БЕН-АЛИ *(пиратам).* Я голоден. Готовьте костер. *(Доктору.)* У тебя есть спички?

ДОКТОР. Спички вам точно не игрушка.

ГАВ-ГАВ. Берегите джунгли от пожара.

ДОКТОР. Правильно, Гав-Гав.

ЛО-ЛО. Ха-ха, у нас полно пороха.

БО-БО. И что?

НО-НО. Мы подожжем его выстрелами из пистолетов.

ДОКТОР. Сколько в вас накопилось зла. Как дурно вы воспитаны.

ЧУ-ЧУ. Чу-чудовищно.

ГАВ-ГАВ. Неужели вы никогда от других не видели добра?

ЧУ-ЧУ. И не делали добра сами?

БО-БО. Мы не умеем делать добро.

БЕН-АЛИ. Мы его привыкли делить!

ПИРАТЫ. Ха-ха-ха!

БЕН-АЛИ. Собрать хворост.

*Пираты разбредаются.*

ДОКТОР. Никто не потерялся?

 ГАВ-ГАВ. Вроде бы никто. Пересчитать нас?

ЧУ-ЧУ. А где Полинезия? Ее нет.

ДОКТОР. Надо искать. Полинезия! Где ты? Они ее съели!

ХРЮ-ХРЮ. Мне кажется, она удрала. Вполне в ее духе. Бросить друзей в беде и потихоньку улизнуть.

ГАВ-ГАВ. Как ты можешь так говорить?

ПОЛЛИ *(появляется вне сетки).* Я не из таких. Я успела отлететь в сторону, крылья конечно, не те уже, тяжела на подъем, но вот, помню, кажется, это было на Мадагаскаре… или в Сахаре… или в Калахари…

ЧУ-ЧУ. Где-то там?..

ПОЛЛИ. И давно. В общем, и вот я здесь!

ДОКТОР. Какое счастье, что ты спаслась!

ХРЮ-ХРЮ. А мы, а как же мы?

ПОЛЛИ. Во всем виноват этот бестолковый поросенок. Он так и норовил удрать с тропинки и накопать себе имбиря.

ХРЮ-ХРЮ. Мне наш великий доктор посоветовал… сэр. Для профилактики простуды.

ГАВ-ГАВ. В такую жару?

ХРЮ-ХРЮ. Рекомендация лечащего врача – закон.

ЧУ-ЧУ. Как ты заговорил. Не стыдно?

ГАВ-ГАВ. Сладкоежка.

ПОЛЛИ. Мне приходилось постоянно ловить его и возвращать на тропу. Естественно, кончилось тем, что я перепутала право и лево и свернула не в ту сторону. И мы попали в ловушку.

ДОКТОР. Попробуй освободить нас.

ЧУ-ЧУ. Чи-что-то придумай.

ГАВ-ГАВ. Идут.

*Полли прячется. Появляются пираты, тащат бревна, Бен-Али руководит.*

БО-БО. Таскать такие тяжести...

ЛО-ЛО. Живот надорвать можно.

НО-НО. Надо было этих заставить.

БЕН-АЛИ *(Доктору)*. На этот раз не спасетесь, и не надейтесь. *(Пиратам.)* Отведите их в тюрьму и заприте двери на двойной замок. Этот гадский доктор до конца своих дней будет скрести пол на моей кухне!

БО-БО. Мы же собрались поесть...

БЕН-АЛИ. Ах, да. Я ужасно голоден.

ЛО-ЛО. Живот прямо подводит.

НО-НО. Куда?

ЛО-ЛО. Тупица. Тебе с твоим носом лучше знать – куда.

ДОКТОР. Какая-то чепуха. Вы, кстати, хоть бы руки помыли перед едой. Мне просто необходимо попасть в Где-то-там-таун. Если я не вернусь вовремя, бедный моряк, хозяин корабля, подумает, что я украл его корабль…

ПОЛЛИ *(появляясь, с ветки).* Постыдитесь, невежи! Это же сам Джон Дулитл.

ГАВ-ГАВ. Сэр.

ДОКТОР. Да, так меня зовут.

БЕН-АЛИ *(Полли).* И ты здесь ощипанная курица...

ГАВ-ГАВ. Попрошу не выражаться, при детях.

БЕН-АЛИ *(Пиратам).* Кто у нас самый меткий стрелок?

ПОЛЛИ. Да послушайте, неучи, это же знаменитый звериный доктор... он лечит животных и днем и ночью, в любое время года.

ПИРАТЫ. Ха-ха-ха!..

БЕН-АЛИ. Хорошо. Вот мы с удовольствием и съедим вас, за ваше здоровье. И нам на здоровье. И вас, доктор, уж никто больше не побеспокоит.

ГАВ-ГАВ. Свободу Доктору Дулитлу!

ХРЮ-ХРЮ, ЧУ-ЧУ. Сэру.

ПОЛЛИ. Он знаменитый ученый, он знает все звериные языки, даже рыбий.

ДОКТОР. Ну, по-рыбьи я еще не бегло.

ЛО-ЛО. Языки мы тоже любим.

НО-НО. Точно.

БО-БО. Жареные!

ЛО-ЛО. Вареные, живот у меня слабый…

БЕН-АЛИ. Стойте! Ах, вот как! Это интересно. Предлагаю тебе, о, доктор души моей, да-да, я воспылал к тебе любовью и дружбой, - а что ты не так плох, как кажешься, - предлагаю тебе сделку: я выпущу вас на свободу, даже есть не буду, ни в жареном, ни в вареном виде… *(Пиратам.)* Спокойно. *(Доктору.)* Но ты за это должен научить меня звериному языку, а я тебе за это… Подумай хорошенько, я тебе посулю сокровища, даже бивни слонов…

ПИРАТЫ *(Бен-Али)*. Зачем?

БЕН-АЛИ. Глупцы. Надо его подкупить. Это обычная практика.

БО-БО. Этого гадского доктора?

БЕН-АЛИ. Знание языка зверей мне нужно для приманивания и ловли редких экземпляров.

ЛО-ЛО. Чтобы есть?

БЕН-АЛИ. На продажу. Озолотимся.

НО-НО. Часть можно съесть.

БЕН-АЛИ. Не без того. Не ходить же голодными.

БО-БО. Может, с этих начнем?

БЕН-АЛИ. В общем, доктор, соглашайся, будешь иметь свою долю.

ДОКТОР. Послушайте!.. Я должен возвысить свой голос в защиту зверей!..

ПОЛЛИ. Доктор скажет р-речь!

БО-БО. Ха-ха. Дайте ему графин с водой, сейчас он выступит как в парламенте.

БЕН-АЛИ. Эх, трибуны нет.

ГАВ-ГАВ. Что вы можете понимать...

БО-БО. Это ты, что ли, собачий сын, будешь нас поучать?

ДОКТОР. Я буду краток. Доктор Дулитл друзей не продает и не предает, я, конечно, отказываюсь от вашего безобразного предложения.

ЧУ-ЧУ. И бесче-человечного.

ХРЮ-ХРЮ. Да. Мы возмущены.

ЛО-ЛО *(Доктору, угрожающе).* Ах, так! А бо-бо не будет?

БО-БО *(Ло-Ло)*. Чего?

ЛО-ЛО *(Доктору).* Но-Но…

НО-НО *(Ло-Ло)*. Чего?

ЛО-ЛО *(Но-Но)*. Чего?..

БЕН-АЛИ. Ну-ну, жалкий Доктор! *(Пиратам.)* Тащите их на костер. Мы жестоко отомстим.

БО-БО. Мы вас просто съедим. Всех.

ЛО-ЛО. Нам надоело уговаривать этого гадского Доктора...

НО-НО. А в его цилиндр будем бросать обглоданные кости.

БЕН-АЛИ *(стреляет из пистолета)*. Верно! Не будь я Бен-Али!

ПОЛЛИ. Так ты - Бен-Али?! Ведь я знала твоего отца, который перевоспитался из пиратов и пошел служить на торговый флот. А ты с-с... сын!.. Сейчас же стань в угол! И отпусти Доктора! Он будет лечить тебя. От всех болезней.

ДОКТОР. Да, Бен-Али, ты болен.

БЕН-АЛИ. Нет, ну я… Мало ли что было... И потом, отца я почти не знал, его постоянно не было дома...

ПОЛЛИ. Как тебе не стыдно!

*Пираты ропщут на Бен-Али, тот замечает их настроение.*

БЕН-АЛИ. Но мы вольные пираты. Мы вам еще покажем!

НО-НО. Чего?

БО-БО. Зажигай костер!

ЛО-ЛО. Пали по дровам!

*Пираты притаскивают котел и стреляют из пистолетов по бревнам.*

ПИРАТЫ *(поют).* Зажгись костер!

Нагрей котел!

У-ха! У-ха!

Вскипай вода!

Варись еда!

О-хей! О-хей!

Скорей! Быстрей!

Да будет суп,

Жирней, жирней!

Поджарка-жарка!

Сочней, сочней!

Подливка-ливка!

Сытней, сытней!..

ДОКТОР *(зверям)*. Не падайте духом друзья, не проявляйте слабости. Мы что-нибудь придумаем. Полли спасет нас.

БО-БО. Для начала надо изжарить толстенького поросенка, из него получится отличное жаркое.

ЛО-ЛО. Сварить. Еще и прекрасный диетический бульон.

НО-НО. Попугаиху поймаем и повыдергаем перья на украшения.

БЕН-АЛИ. Собаку посажу на цепь. Пусть сторожит. А ты, доктор, будешь развлекать меня сказками о твоих путешествиях.

НО-НО. Жаль звери эти – маленькие.

БО-БО. Свинья очень даже ничего.

ЛО-ЛО. Дровишек бы еще, пусть пожарче костер разгорится.

БЕН-АЛИ. Что звериный доктор – испугался? *(Полли.)* Книжку кидай сюда, бумага на растопку пойдет.

ПОЛЛИ. Стойте, это же знаменитая поваренная книга доктора Дулитла!

ГАВ-ГАВ. Сэра.

БЕН-АЛИ. И что?

ПОЛЛИ. Что вы, здесь же собраны самые вкусные рецепты. На местных травах. Вы их попробуете и пальчики оближете. Животики надорвете. Такие толстые будут.

ЛО-ЛО. Звучит заманчиво.

БЕН-АЛИ. Не верится. Чего это ты перекрасилась и решила сдать своих друзей?

БО-БО. Сомнительно.

ЛО-ЛО. Может, тоже голодна?

НО-НО. Меньше разговоров, в котел их!

ГАВ-ГАВ. Мы не сдадимся, нападем на них, когда они поднимут сетку. Крыльями, зубами, Хрю-Хрю кинется под ноги.

ХРЮ-ХРЮ. Я?!

ГАВ-ГАВ. Поднимем страшный шум.

ЧУ-ЧУ. Ци-цилиндр им нахлобучим на голову. В темноте они потеряются.

ХРЮ-ХРЮ. По очереди?

ПОЛЛИ. Тихо! Смотрите!

ДОКТОР. Птицы, миллионы птиц, летят очень быстро — вот что это такое!

ГАВ-ГАВ. Кто это летит на самом большом орле? Неужели это Салли?!

*Сверху с ревом пикируют орлы, на одном Салли со шваброй, она бросает в Пиратов разрывными кокосовыми бомбами. Пираты запуганы, падают на землю, жмутся в группу.*

*Салли приземляется, освобождает Доктора и зверей, и шваброй загоняет пиратов в угол. Орлы улетают.*

САЛЛИ *(тряся связкой ключей)*. Под замок посажу на всю оставшуюся жизнь.

ГАВ-ГАВ. Доктор и его звери спасены!

ПОЛЛИ. Я видела, что они летят, и тянула время.

*Салли налетела на Доктора, поцеловала множество раз. Поцеловала Чу-Чу, Полли, хотела поцеловать Хрю-Хрю, но тот увернулся.*

ХРЮ-ХРЮ. Еще чего, целоваться! Это негигиенично. Если приспичило, пускай целует Гав-Гава!

*Салли расцеловала Гав-Гава.*

ДОКТОР. Письмо все же дошло до тебя?

САЛЛИ. Да, и я не выдержала разлуки... с братом… и зверями... И, когда орлы принесли весточку, я решила присоединиться... к веселой и родной компании. А ты, конечно, попал в беду, как я всегда и предупреждала, говорила же!.. Без меня никуда ни ногой! *(О Пиратах.)* Это что за оборванцы?

ПОЛЛИ. Пир-раты.

ДОКТОР *(Пиратам)*. Вы арестованы!

ГАВ-ГАВ. Именем закона!

ПИРАТЫ. Сдаемся!

ХРЮ-ХРЮ. Надо сдать их властям.

ПОЛЛИ. На галеры.

ЧУ-ЧУ. Их нужно судить!

ПОЛЛИ. Поделом им.

ГАВ-ГАВ. Отдать их крокодилам. Вон они ждут.

*Пираты падают на колени.*

ПИРАТЫ. Простите, мы больше не будет, только нужда толкнула нас на преступления! Пожалейте...

ДОКТОР. А, может, сжалимся и отпустим их? Пусть живут в одиночестве, сажают морковку и разводят коз. Если ты, Бен-Али, дашь слово беспрекословно слушаться, я отпущу вас целыми и невредимыми.

БЕН-АЛИ. А чего ты за это потребуешь?

*Появляется морда крокодила, принюхивается к Бен-Али.*

ДОКТОР. Придется тебе никого больше не убивать, не топить корабли, прекратить воровство - словом, бросить всю эту пиратскую канитель.

БЕН-АЛИ. А что дальше?

БО-БО. На что мы будем жить?

ДОКТОР. Будете разводить птичий корм. Ты слышал о фермерах? Так вот, выращивать семечки для канареек - отличная работа.

БЕН-АЛИ. Выращивать птичий корм?

ЛО-ЛО. Выходит, моряками нам не быть?

ДОКТОР. Нет. Вы уже походили в моряках. Сколько надежных, крепких судов вы отправили на дно! Хватит.

САЛЛИ *(Бен-Али)*. Остаток своих дней ты проведешь фермером, в мире и спокойствии.

ПОЛЛИ. Крокодил ждет, Бен-Али. Решай.

ЧУ-ЧУ. И время его на вес золота.

ХРЮ-ХРЮ. У фермеров всегда в достатке питания.

БЕН-АЛИ. Гром и молния! Птичий корм?

*Появляется пасть крокодила.*

Ладно, станем фермерами.

ПИРАТЫ. Ура!

ДОКТОР. Если не сдержишь слово, опять примешься за разбой и грабежи, - я непременно узнаю об этом. Канарейки сообщат. И уж будь уверен - я тебя накажу. Хоть я и не очень искусный моряк, зато все птицы, и звери, и рыбы - мои друзья, и мне не страшны никакие пираты. Пусть они даже тартарийские. Теперь займитесь хозяйством и живите в мире.

САЛЛИ. Я буду присматривать за ними. От меня точно не убегут, будут чистить зубы и вовремя ложиться спать!

ДОКТОР. А по утрам обязательно есть овсянку!

БЕН-АЛИ. Какая женщина, никогда не встречал такой смелой!

*Бен-Али становится перед Салли на одно колено.*

Сражен вашей храбростью... предлагаю вам руку и сердце... если возьмете...

*Пираты подают Бен-Али букет цветов. Бен-Али вручает букет Салли.*

САЛЛИ. А я согласна.

ДОКТОР. Неожиданно.

ЧУ-ЧУ, ПОЛЛИ, ХРЮ-ХРЮ, ГАВ-ГАВ. Ура!

САЛЛИ. Ведь я давно мечтала выйти замуж, да и Бен-Али - мужчина хоть куда. Побрить только и поменять пиратский костюм на классический. *(Бен-Али.)* Вам бы пошла крупная клетка.

БЕН-АЛИ. Клетку не хочется...

САЛЛИ. И изготовишь для меня деревянную скалку... Пригодится. Буду готовить. Блины.

БЕН-АЛИ. Даю слово исправиться.

ГАВ-ГАВ. Куда он денется под таким строгим присмотром.

ДОКТОР *(Пиратам)*. Вам, друзья, рекомендую найти себе спутниц жизни среди местных женщин.

ПОЛЛИ. Тогда вы подобреете, у вас будут семьи.

БЕН-АЛИ. Эх, раз пошла такая жизнь, от прилива щедрости, нам-то он не понадобится, дарю тебе, доктор, свой корабль. Вот он пришвартован в бухте на берегу океана. Совсем новое судно, только паруса там черные.

САЛЛИ. Мы постираем паруса, станут белые.

БО-БО. Флаг пиратский спуст**и**те.

НО-НО. Это был пиратский корабль капитана Бен-Али.

ЛО-ЛО. Самого страшного пирата семи морей.

БЕН-АЛИ. В прошлом. А кто старое помянет...

*Пираты отшатнулись.*

САЛЛИ. Значит так, а у тебя есть заначка, раз ты охотился за сокровищами?

БЕН-АЛИ *(достает сундучок)*. Я считал необходимым делать запасы.

САЛЛИ. Запасливый какой. Отдай доктору, он расплатится с моряком за утраченный дом. А себе оставит твой корабль.

ПОЛЛИ. Это будет спр-раведливо.

ЧУ-ЧУ. Вот так сюрприз!

ГАВ-ГАВ. Слава нашему Доктору!

ХРЮ-ХРЮ. Жаль, продукты вы не запасали. Готовы были есть кого попало.

*Бен-Али отдает сундучок Доктору, открывает крышку и достает колечко.*

БЕН-АЛИ. Колечко для моей Салли.

*Бен-Али надевает кольцо Салли на палец.*

САЛЛИ. Обручальное, как я понимаю.

ДОКТОР. Может быть, тогда сундучок в Где-то-там-таун отнесут ласточки...

ГАВ-ГАВ. А нам, вместо того чтобы плыть домой...

ЧУ-ЧУ. Отправиться в путешествие!

ПОЛЛИ. Помогать больным зверям!

ХРЮ-ХРЮ. Все вместе!

ГАВ-ГАВ. Гип-гип ура!

ХРЮ-ХРЮ. Только сначала надо хорошенько подкрепиться.

САЛЛИ. А мы остаемся с Бен-Али и его друзьями строить новую жизнь. Ты ведь приберег часть золота? Ведь и для новой колонии нужны средства, хотя бы на подарки будущим женам бывших пиратов.

*Бен-Али достает еще один сундучок.*

ДОКТОР. Уверен, эти сокровища помогут и в деле помощи больным зверям.

САЛЛИ. Безусловно.

*Появляются орлы.*

ГАВ-ГАВ. Смотрите. Ведь это орлы.

ДОКТОР. Дорогие орлы, большое вам спасибо, что помогли нам.

*Орлы улетают.*

ХРЮ-ХРЮ. Может они проложат для нас курс?

ГАВ-ГАВ. Мы не заблудимся, бояться нечего.

ХРЮ-ХРЮ. Твоими молитвами... сыт не будешь.

ЧУ-ЧУ *(полезла наверх)*. Поставить паруса!

*Все прощаются, обнимаются. Полли отбивает склянки, Доктор приподымает цилиндр.*

ПОЛЛИ. Вперед, пусть корабль уносит нас в новое плавание по морям, включая Синее.

ЧУ-ЧУ. Пересечем разноцветные моря!

ДОКТОР. Впереди новые путешествия и приключения!

ХРЮ-ХРЮ *(Полли)*. Ты жила у капитана дальнего плавания… на кухне?

ПОЛЛИ. На камбузе, салага. И побывала на всех морях - Красном, Черном, Белом, Желтом и Синем…

ГАВ-ГАВ. Нет такого моря.

ПОЛЛИ. У тебя нет фантазии. Всегда говорят: на Синем море, за Синими морями…

ЧУ-ЧУ. Даже Зеленое есть.

ГАВ-ГАВ. Нет такого.

ЧУ-ЧУ. Есть! Зеленое море - это джунгли! Как манит туда!.. Мы - вернемся!

*Чу-Чу играет на пианино, достав оттуда мышей, все, кроме Пиратов, поют.*

Впереди у нас нелегкий

Путь из Африки далекой,

Откровенно говоря,

Переплыть, друзья, придется

Не речки и болотца -

Разноцветные моря!

Белое и Черное,

Желтое и Красное,

И самое опасное -

Мертвое ужасное!

ХРЮ-ХРЮ. Мы не погибнем?!..

ЧУ-ЧУ, ГАВ-ГАВ, ПОЛЛИ, ХРЮ-ХРЮ *(поют).*

Впереди у нас нелегкий

Путь из Африки далекой!

ДОКТОР. Но если мы вместе - все вместе! - с нами ничего не случится! Мы все преодолеем, все беды и преграды! Главное...

ВСЕ. Держаться всем вместе!

*Пираты поют.*

Красное море, Черное море,

Теперь далеко,

Оранжевая река,

Так широка.

Знаешь, как волны ревут на просторе,

Когда вода глубока.

Океан голубой,

Белого моря холодный прибой,

Мы сыты по горло проклятой водой!

*Поет Бен-Али.*

Салли, хочу остаться с тобой,

Мы поедем домой!..

*Все поют.*

Мы все вернемся домой!

*+7 9259019334,*

*zheleznyakna@mail.ru,*